

35) Sūrat Fāṭir

سُورَةُ فَاطِر (35)

<p>035-001 Al-Ĥamdu Lillahi Fāṭiri As-Samāwāti Wa Al-'Arḍi Jā'ili Al-Malā'ikati Rusulāan 'Ūlī 'Ajniĥatin Mathná Wa Thulātha Wa Rubā'a Yazīdu Fī Al-Khalqī Mā Yashā'u 'Inna Al-Laha `Alá Kulli Shay'in Qadīrun</p>	<p>لَحْمُدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولِي أَجْنَحَةٍ ۖ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝</p>
<p>035-002 Mā Yaftāhi Al-Lahu Lilnnāsi Min Raĥmatin Falā Mumsika Lahā Wa Mā Yumsik Falā Mursila Lahu Min Ba`dihī Wa Huwa Al-`Azīzu Al-Ĥakīmu</p>	<p>مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ ۖ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ ۖ مِنْ بَعْدِهِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ</p>
<p>035-003 Yā 'Ayyuhā An-Nāsu Adhkurū Ni`mata Al-Lahi `Alaykum Hal Min Khāliqin Ghayru Al-Lahi Yarzuqukum Mina As-Samā'i Wa Al-'Arḍi Lā 'Ilāha 'Illā Huwa Fa'annā Tu'ufakūna</p>	<p>يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ</p>
<p>035-004 Wa 'In Yukadhhibūka Faqad Kudhhibat Rusulun Min Qablika Wa 'Ilā Al-Lahi Turja`u Al-'Umūru</p>	<p>وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ ۖ مِنْ قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ</p>
<p>035-005 Yā 'Ayyuhā An-Nāsu 'Inna Wa`da Al-Lahi Ĥaqqun Falā Taghurranakumu Al-Ĥayā 'Atu Ad-Dunyā Wa Lā Yaghurranakum Bil-Lahi Al-Gharūru</p>	<p>يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ</p>
<p>035-006 'Inna Ash-Shayṭāna Lakum `Adūwun Fa Attakhidhūhu `Adūwāan 'Innamā Yad`ū Ĥizbahu Liyakūnū Min 'Aṣṣābi As-Sa`īri</p>	<p>إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ ۖ فَاتَّخِذُوهُ ۖ عَدُوًّا ۖ إِنَّمَا يَدْعُو حِزْبَهُ ۖ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ</p>
<p>035-007 Al-Ladhīna Kafarū Lahum `Adhābun Shadīdun Wa Al-Ladhīna 'Āmanū Wa `Amilū Aṣ-Ṣāliĥāti Lahum Maghfiratun Wa 'Ajrun Kabīrun</p>	<p>الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۖ</p>

<p>035-008 'Afaman Zuyyina Lahu Sū'u `Amalihi Fara'āhu Ḥasanān Fa'inna Al-Laha Yuḏillu Man Yashā'u Wa Yahdī Man Yashā'u Falā Taḏh/hab Nafsuka `Alayhim Ḥasarātin 'Inna Al- Laha `Alīmuḥ Bimā Yaṣna`ūna</p>	<p>أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ ۖ سُوءُ عَمَلِهِ ۖ فَرَأَاهُ حَسَنًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ ۚ بِمَا يَصْنَعُونَ</p>
<p>035-009 Wa Allāhu Al-Ladhī 'Arsala Ar-Riyāḥa Fatuthīru Saḥābāan Fasuqnāhu 'Ilā Baladin Mayyitin Fa'ahyaynā Bihi Al-'Arḏa Ba`da Mawtihā Kadhālika An-Nushūru</p>	<p>وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا ۖ ۙ إِلَىٰ بَلَدٍ ۖ مَيِّتٍ ۖ فَأَحْيَيْنَا بِهِ ۖ فَمُفْئِنَّا الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَٰلِكَ النُّشُورُ</p>
<p>035-010 Man Kāna Yurīdu Al-'Izzata Faliḥāhi Al-'Izzatu Jamī`ān 'Ilayhi Yaṣ`adu Al-Kalimu Aṭ-Ṭayyibu Wa Al-'Amalu Aṣ-Ṣāliḥu Yarfa`uhu Wa Al-Ladhīna Yamkurūna As-Sayyi'āti Lahum `Adhābun Shadīdun Wa Makru 'Ūlā'ika Huwa Yabūru</p>	<p>مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۖ إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۚ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ ۚ شَدِيدٌ ۚ وَمَكْرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يُورُ</p>
<p>035-011 Wa Allāhu Khalaqakum Min Turābin Thumma Min Nuṭfatin Thumma Ja`alakum 'Azwājāan Wa Mā Taḥmilu Min 'Unthā Wa Lā Taḏa`u 'Illā Bi`ilmihī Wa Mā Yu`ammaru Min Mu`ammarin Wa Lā Yunqaṣu Min `Umurihi 'Illā Fī Kitābin 'Inna Dhālika `Alā Al-Lahi Yasīrun</p>	<p>وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ۖ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ۖ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا ۚ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أَنْتَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۖ وَمَا يُعَمَّرُ ۖ مِنْ مُعَمَّرٍ ۖ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۚ</p>
<p>035-012 Wa Mā Yastawī Al-Bahrāni Hādhā `Adhbun Furātun Sā'ighun Sharābuhu Wa Hadhā Milḥun 'Ujājun Wa Min Kullin Ta'kulūna Lahmāan Ṭarīyāan Wa Tastakhrijūna Ḥilyatan Talbasūnahā Wa Tarā Al-Fulka Fīhi Mawākhirā Litabtaghū Min Faḏlihi Wa La`allakum Tashkurūna</p>	<p>وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَٰذَا عَذْبٌ ۚ فُرَاتٌ ۚ سَائِغٌ ۚ شَرَابُهُ ۚ وَهَٰذَا مِلْحٌ أَجَاجٌ ۚ وَمِنْ كُلِّ ۖ تَأْكُلُونَ لَحْمًا ۚ طَرِيًّا ۚ وَتَسْتَخْرِجُونَ حَلِيَّةً ۚ تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ ۖ مَوَاجِرَ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ</p>
<p>035-013 Yūliju Al-Layla Fī An-Nahāri Wa Yūliju An-Nahāra Fī Al-Layli Wa Sakhkhara Aṣh-Shamsa Wa Al-</p>	<p>يُولِجُ اللَّيْلُ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارُ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا ۚ</p>

<p>Qamara Kullun Yajrī Li'jalīn Musammāan Dhalikumū Al-Lahu Rabbukum Lahu Al-Mulku Wa Al- Ladhīna Tad`ūna Min Dūnihi Mā Yamlīkūna Min Qiṭmīrin</p>	<p>يَجْرِي لِأَجْلِ مُسَمِّي ۖ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ ۖ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ۖ</p>
<p>035-014 'In Tad`ūhum Lā Yasma`ū Du`ā'akum Wa Law Sami`ū Mā Astajābū Lakum Wa Yawma Al- Qiyāmati Yakfurūna Bishirkikum Wa Lā Yunabbi'uka Mithlu Khabīrin</p>	<p>إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ۖ</p>
<p>035-015 Yā 'Ayyuhā An-Nāsu 'Antumu Al-Fuqarā'u 'Ilā Al-Lahi Wa Allāhu Huwa Al-Ghanīyu Al-Ĥamīdu</p>	<p>يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ</p>
<p>035-016 'In Yasha' Yudh/hibkum Wa Ya'ti Bikhālqin Jadīdin</p>	<p>إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ ۖ جَدِيدٍ ۖ</p>
<p>035-017 Wa Mā Dhālika `Alá Al-Lahi Bi`azīzin</p>	<p>وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۖ</p>
<p>035-018 Wa Lā Taziru Wāziratun Wizra 'Ukhrá Wa 'In Tad`u Muthqalatun 'Ilā Ĥimlihā Lā Yuhmal Minhu Shay'un Wa Law Kāna Dhā Qurbá 'Innamā Tundhiru Al-Ladhīna Yakhshawna Rabbahum Bil-Ghaybi Wa 'Aqāmū Aṣ-Ṣalāata Wa Man Tazakká Fa'innamā Yatazakká Linafsihi Wa 'Ilá Al-Lahi Al-Maṣīru</p>	<p>وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ ۖ وَزِرَ أُخْرَى وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ ۖ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۖ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ</p>
<p>035-019 Wa Mā Yastawī Al-'A`má Wa Al-Baṣīru</p>	<p>وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ</p>
<p>035-020 Wa Lā Aḏ-Ḍulumātu Wa Lā An-Nūr</p>	<p>وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ</p>
<p>035-021 Wa Lā Aḏ-Ḍillu Wa Lā Al- Ĥarūru</p>	<p>وَلَا الظُّلُّ وَلَا الْحَرُورُ</p>
<p>035-022 Wa Mā Yastawī Al-'Aḥyā'u Wa Lā Al-'Amwātu 'Inna Al-Laha Yusmi`u Man Yashā'u Wa Mā 'Anta Bimusmi`in Man Fī Al-Qubūri</p>	<p>وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ ۖ مَنْ فِي الْقُبُورِ</p>

035-023 'In 'Anta 'Illā Nadhīrun	إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ۝
035-024 'Innā 'Arsalnāka Bil-Ĥaqqi Bashīrāan Wa Nadhīrāan Wa 'In Min 'Ummatin 'Illā Khalā Fihā Nadhīrun	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا ۝ وَنَذِيرًا ۝ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ۝
035-025 Wa 'In Yukadhhibūka Faqad Kadhdhaba Al-Ladhīna Min Qablihim Jā'at/hum Rusuluhum Bil-Bayyināti Wa Biz-Zuburi Wa Bil-Kitābi Al-Munīri	وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ
035-026 Thumma 'Akhadhtu Al-Ladhīna Kafarū Fakayfa Kāna Nakīri	ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ
035-027 'Alam Tará 'Anna Al-Laha 'Anzala Mina As-Samā'i Mā'an Fa'akhrājā Bihi Thamarātin Mukhtalifāan 'Alwānuhā Wa Mina Al-Jibāli Judadun Bīdun Wa Ĥumrun Mukhtalifun 'Alwānuhā Wa Gharābību Sūdun	أَلَمْ تَرَى أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۝ فَأَخْرَجْنَا بِهِ ۝ ثَمَرَاتٍ ۝ مُخْتَلِفًا ۝ أَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ ۝ بَيْضٌ ۝ وَحُمْرٌ ۝ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ ۝ سُودٌ ۝
035-028 Wa Mina An-Nāsi Wa Ad-Dawābbi Wa Al-'An`ām Mukhtalifun 'Alwānuhu Kadhālika 'Innamā Yakhshā Al-Laha Min `Ibādihi Al-`Ulamā'u 'Inna Al-Laha `Azīzun Ghafūrun	وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ ۝ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ۝
035-029 'Inna Al-Ladhīna Yatūna Kitāba Al-Lahi Wa 'Aqāmū Aṣ-Ṣalāata Wa 'Anfaqu Mimmā Razaqnāhum Sīrāan Wa `Alāniyatan Yarjūna Tijāratā Lan Tabūra	إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا ۝ وَعَلَانِيَةً ۝ يَرْجُونَ تِجَارَةً ۝ لَنْ تُبُورَ
035-030 Liyuwaffiyahum 'Ujūrahum Wa Yazīdahum Min Fadlihi 'Innahū Ghafūrun Shakūrun	لِيُؤْفِقَهُمْ أَجْرَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۝ إِنَّهُ ۝ غَفُورٌ ۝ شَكُورٌ ۝
035-031 Wa Al-Ladhī 'Awhaynā 'Ilayka Mina Al-Kitābi Huwa Al-Ĥaqqu Muṣaddiqāan Limā Bayna Yadayhi 'Inna Al-Laha Bi`ibādihi	وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا ۝ لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ ۝ بِعِبَادِهِ ۝ لَخَبِيرٌ ۝ بَصِيرٌ ۝

Lakhabīrun Baṣīrun	
035-032 <u>Thumma</u> 'Awraṭhnā <u>Al-Kitāba</u> <u>Al-Ladhīna</u> <u>Aṣṭafaynā</u> Min `Ibādinā Faminhum <u>Ẓālimun</u> Linafsihi Wa Minhum <u>Muqtaṣidun</u> Wa Minhum <u>Sābiqun</u> Bil- <u>Khayrāti</u> Bi'idhni <u>Al-Lahi</u> <u>Dhālika</u> Huwa <u>Al-Faḍlu</u> <u>Al-Kabīru</u>	ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ ۖ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ ۖ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ ۖ بإِذْنِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ
035-033 <u>Jannātu</u> `Adnin <u>Yadkhalūnahā</u> Yuḥallawna Fīhā Min 'Asāwira Min <u>Dhahabin</u> Wa Lu'ulu'uān Wa <u>Libāsuhum</u> Fīhā <u>Hārīrun</u>	جَنَّاتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ ۖ وَلُؤْلُؤًا ۖ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۖ
035-034 Wa Qālū <u>Al-Ĥamdu</u> Lillahi <u>Al-Ladhī</u> 'Adh/haba `Annā <u>Al-Ĥazana</u> 'Inna <u>Rabbanā</u> <u>Laghafūrun</u> <u>Shakūrun</u>	وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ ۖ شَكُورٌ ۖ
035-035 <u>Al-Ladhī</u> 'Aḥallanā Dāra <u>Al-Muqāmati</u> Min <u>Faḍlihi</u> Lā Yamassunā Fīhā <u>Naṣabun</u> Wa Lā Yamassunā Fīhā <u>Lughūbun</u>	الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ ۖ لَآ يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ ۖ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ۖ
035-036 Wa <u>Al-Ladhīna</u> <u>Kafarū</u> Lahum <u>Nāru</u> <u>Jahannama</u> Lā Yuqḍā `Alayhim <u>Fayamūtū</u> Wa Lā <u>Yukhaffafu</u> `Anhum Min `Adhābihā <u>Kadhālika</u> <u>Najzī</u> <u>Kulla</u> <u>Kafūrin</u>	وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ ۖ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا ۚ كَذَلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ ۖ
035-037 Wa Hum <u>Yaṣṭarikhūna</u> Fīhā <u>Rabbanā</u> 'Akhrijnā Na'mal <u>Ṣāliḥān</u> <u>Ghayra</u> <u>Al-Ladhī</u> <u>Kunnā</u> Na'malu 'Awalam Nu'ammirkum Mā <u>Yataḥakkaru</u> Fīhi Man <u>Taḥakkaru</u> Wa <u>Jā'akumu</u> <u>An-Nadhīru</u> <u>Fadhūqū</u> <u>Famā</u> <u>Lilẓālimīna</u> Min <u>Naṣīr</u>	وَهُمْ يَصْطَرِّخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۖ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ ۖ مَن تَذَكَّرَ ۖ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ
035-038 'Inna <u>Al-Laha</u> `Alimu <u>Ghaybi</u> <u>As-Samāwāti</u> Wa <u>Al-'Arḍi</u> 'Innahu `Alīmun <u>Bidhāti</u> <u>Aṣ-Ṣudūri</u>	إِنَّ اللَّهَ عَالِمُ غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ إِنَّهُ ۖ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ
035-039 Huwa <u>Al-Ladhī</u> <u>Ja'alakum</u> <u>Khalā'ifa</u> Fī <u>Al-'Arḍi</u> <u>Faman</u> <u>Kafara</u>	هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ ۖ فَمَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَلَا يَزِيدُ

<p>Fa`alayhi Kufruhu Wa Lā Yazīdu Al-Kāfirīna Kufruhū `Inda Rabbihim 'Illā Maqtāan Wa Lā Yazīdu Al-Kāfirīna Kufruhū 'Illā <u>Khasārāan</u></p>	<p>لَكَافِرِينَ كَفَرْتُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا ۖ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرَهُمْ إِلَّا خَسَارًا ۖ</p>
<p>035-040 Qul 'Ara'aytum <u>Shurakā'</u>akumu Al-Ladhīna Tad`ūna Min Dūni Al-Lahi 'Arūnī Mādhā <u>Khalaqū</u> Mina Al-'Arđi 'Am Lahum <u>Shirkun</u> Fī As-Samāwāti 'Am 'Ātaynāhum Kitābāan Fahum `Alá Bayyinatīn Minhu Bal 'In Ya`idu AẒ-Ẓālimūna Ba`đuhum Ba`đāan 'Illā <u>Ghurūrāan</u></p>	<p>قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ ۚ فِي السَّمَاوَاتِ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا ۚ فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ ۚ مِنْهُ بَلْ إِنْ يِعُدُّ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا ۖ إِلَّا غُرُورًا ۖ</p>
<p>035-041 'Inna Al-Laha Yumsiku As-Samāwāti Wa Al-'Arđa 'An Tazūlā Wa La'in Zālatā 'In 'Amsakahumā Min 'Aħadin Min Ba`đihi 'Innahu Kāna Ĥālīmāan <u>Ghafūrāan</u></p>	<p>إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ ۙ إِنَّهُ ۙ كَانَ حَلِيمًا ۚ أَحَدٌ ۙ مِنْ بَعْدِهِ ۙ غَفُورًا ۙ</p>
<p>035-042 Wa 'Aqsamū Bil-Lahi Jahda 'Aymānihim La'in Jā'ahum Nadhīrun Layakūnna 'Ahdā Min 'Thdá Al-'Umami Falammā Jā'ahum Nadhīrun Mā Zādahum 'Illā Nufūrāan</p>	<p>وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ ۙ لَيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ ۙ مَا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۙ</p>
<p>035-043 <u>Astikbārāan</u> Fī Al-'Arđi Wa Makra As-Sayyi'i Wa Lā Yahīqu Al-Makru As-Sayyi'u 'Illā Bi'ahlihi Fahal Yanžurūna 'Illā Sunnata Al-'Awwalīna Falan Tajida Lisunnati Al-Lahi <u>Tabdīlāan</u> Wa Lan Tajida Lisunnati Al-Lahi <u>Tahwīlāan</u></p>	<p>اسْتَكْبَارًا ۖ فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَهْلِهِ ۚ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّةَ الْأُولَيْنِ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۚ</p>
<p>035-044 'Awalam Yasīrū Fī Al-'Arđi Fayanžurū Kayfa Kāna `Āqibatu Al-Ladhīna Min Qablihim Wa Kānū 'Ashadda Minhum Qūwatan Wa Mā Kāna Al-Lahu Liyu`jizahu Min Shay'in Fī As-Samāwāti Wa Lā Fī Al-'Arđi 'Innahu Kāna `Alīmāan Qadīrāan</p>	<p>أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ ۙ مِنْ شَيْءٍ ۚ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ ۙ كَانَ عَلِيمًا ۙ قَدِيرًا ۙ</p>

035-045 Wa Law Yu'uākhidhu Al-
Lahu An-Nāsa Bimā Kasabū Mā
Taraka `Alá Žahrihā Min Dābbatin Wa
Lakin Yu'uakhkhiruhum 'Ilá 'Ajalin
Musammáan Fa'idhā Jā'a 'Ajaluhum
Fa'inna Al-Laha Kāna Bi`ibādihi
Baṣīrāan

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ
عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ ۖ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ
إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ
فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ ۖ بَصِيرًا ۖ